

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ

Камалова Малика Низамовна

Кандидат педагогических наук, доцент

*Ташкентского государственного
экономического университета*

Аннотация

Статья посвящена лингвокультурологическому исследованию языковых единиц как аспекту теоретической стороны методики обучения языкам. В статье рассматриваются лингвистические и культурные предпосылки эффективного обучения языкам, способствующих формированию навыков готовности к самостоятельному решению языковых задач.

Ключевые слова: лингвокультурология, язык, национальная культура, методика обучения.

Annotation

The article is devoted to the linguoculturological study of language units as an aspect of the theoretical side of language teaching methods. The article examines the linguistic and cultural prerequisites for effective language teaching, which contribute to the formation of readiness skills for independent solving of language problems.

Key words: linguoculturology, language, national culture, teaching methods.

Понятие культура довольно широкое. Оно включает и сложившиеся у людей ценности, нормы, обычаи, верования и обряды, знания и умения, техника и технологии, способы мышления, деятельности, взаимодействия и коммуникации.¹ Язык и культура находятся в тесной связи. Под этим понимают факты взаимовлияния культуры и языка, находящие то или иное отражение в системе и функционировании языка. То есть язык — это прямое отражение культуры, традиций, менталитета народа на нем говорящего.

Лингвокультурология направлена на разработку теоретических основ эффективного обучения языкам и его методических систем, отбор учебного материала, средств, методов и приёмов обучения, форм текущего и рубежного контролей.

¹ Википедия <https://ru.wikipedia.org/wiki/Культура>

Лингвокультурология как методическое понятие подразумевает обучение аспектам языка и видам речевой деятельности в конкретных условиях и ситуациях с описанием лингвокогнитивной структуры языковой личности, обосновывая условия и закономерности развития желаемого результата. Лингвокультурология так же направлена на изучение специфики объектов усвоения и преподавания языка и языковой картины мира носителя изучаемого языка.

По А.Н.Щукину лингводидактический подход включает в себя исследования сходства и различия языков, анализ содержания и структуры изучаемого языка, составление языковых минимумов в целях обучения и ряд других проблем, возникающих на стыке лингвистики и педагогики.

Следовательно, Лингвокультурология это и есть теоретическая сторона методики обучения языкам, которая объясняет закономерности взаимодействия преподавания, усваиваемости, принципов отбора учебного материала и технологии овладения знаниями. Отсюда следует: 1). Объектом лингвокультурологического исследования является язык, играющий роль репрезентанта лингвокультурного кода; 2). Лингвокультурный код имеет комплексный характер: его двумя неотъемлемыми частями являются язык и культура, которые выступают в виде взаимообусловленного комплекса-сращения; 3). Выполнение языком роли лингвокультурного кода обеспечено действием, культурологической компоненты; 4). Культурологическая компонента является индикатором культурологической маркированности языковых единиц, то есть показателем функционирования языка как лингвокультурного кода; 5). Носителем лингвокультурного кода является языковая личность; 6). Языковая личность способствует локализации культурологической компоненты; 7). Различные методы лингвистического анализа позволяют идентифицировать действие культурологической компоненты.

Связь языка и культуры, которая обнаруживается на всех этих уровнях, экстерииоризируется в результате введения понятия культурологической маркированности, воплощенной в конкретной форме культурологической компоненты.

На современном этапе система обучения языкам подразумевает следующее:

- а) цели и задачи обучения языкам;
- б) содержание учебного материала;
- в) закономерности его усвоения;
- г) методы, средства, формы и технологии обучения.

В процессе обучения формируются следующие качества: образовательные (знания и практические умения); развивающие (развитие креативности и

эмоциональной сферы); профессиональные (если в процессе обучения акцентировалось внимание на профессиональную направленность); воспитательные (направленные на формирование личности, его мировоззрения, ценностных качеств).

При подаче нового материала необходимо приводить примеры вариативности, поясняя каждый в отдельности с учётом национально-культурной специфики. Это будет способствовать формированию у обучающихся понимания особенностей изучаемого языка, его языковых явлений и понятий. Наряду с этим изучающие язык будут иметь представление о принятом и непринятом в языке, о допустимых и уместных шутках, о культуре и быте народа изучаемого языка, о фактах из жизни известных людей.

Современная система обучения языкам подразумевает следующие цели:

- формирование лингвистического кругозора, позволяющего восприятие систем изучаемого языка, лингвистических знаний, постижение сущности лингвистических фактов;
- развитие лингвистической интуиции, лингвистического мышления как творческого потенциала личности;
- формирование навыков готовности к самостоятельному решению языковых задач, основой которых является умение планировать и осуществлять самообразовательную деятельность, используя поиск необходимой информации.

Лингвокультурология включает следующие принципы:

принцип объективности – учёт факторов и условий языковых явлений, доказательности, альтернативности;

принцип преемственности – предполагает опору на ранее изученное при изложении нового материала;

принцип сознательности – понимание особенностей системы изучаемого языка, понимание логики в изложении языковых явлений, объяснение причин исторических изменений в языке;

принцип сущностного анализа – соотношение общего, особенного и единичного, обеспечивающего описание и объяснение фактов, влияющих на изменение и развитие элементов;

принцип концептуального единства – последовательная реализация научной концепции, развивающейся в ходе исследования и обеспечивающей логическое единство и корректность оценок лингводидактических явлений;

принцип системности в функционировании языковых лингводидактических явлений – установление целостности системы, её расчленённости на элементы, системообразующей связи, упорядоченности и взаимозависимости её элементов;

принцип единства сознания и деятельности – получение знаний и формирование навыков их использования.

В целях реализации данных принципов возможно применение различных методов, которые обеспечат создание целостной, всесторонней и глубокой характеристики изучаемого объекта.

Начинающееся с наблюдения лингвометодическое исследование поможет определить содержание научного поиска, который будет включать посещение занятий учебного заведения, изучение документации, письменных работ и устных высказываний обучающихся, анализ научно-методической литературы по исследуемой проблеме.

Лингвокультурология способствует активизации мыслительной деятельности, предлагая и ставя перед обучающимися проблемные задачи. Такие, например, как выразительность речи, логичность, непринуждённый, спокойный тон, внятность, образность, уместность, правильный выбор синонима.

Помимо того, существуют и произносительные черты, по которым можно судить о происхождении говорящего – выходец высших или низших слоёв общества. Естественно речь простого рабочего и речь представителя аристократии значительно отличается друг от друга, но, несомненно, образованный человек поймет, о чём говорит простой рабочий, хотя с фонетической стороны, в ней будет много изменений по сравнению с используемой аристократией, размеренной нормативной речи.

Таким образом, методика преподавания языка - теоретико-практические проблемы и технологии обучения. Если теория определяет закономерности предмета обучения, принципы и критерии разработки содержания, формирование структуры учебного предмета и выбор средств обучения, то технология помогает найти наиболее приемлемые пути реализации учебных средств и форм в зависимости от условий обучения. Лингвокультурология должна способствовать решению такой проблемы, как адекватное восприятие и понимание речи на слух.

Наиболее распространёнными и надёжными средствами прочного усвоения полученной на занятии информации являются различные виды повторения. Повторения могут быть в виде вопросов, заданий, письменных контрольных работ по пройденной теме, ролевые игровые формы, активирующие словесно-логическое запоминание лингвистической информации.

Не менее важным считается анализ явлений языка, где от наблюдений над фактами следует переходить к их обобщениям, а затем к конкретизации и выводам. Это поможет выявить их соотношения с законами логики. Тогда у обучающихся появится ещё больший интерес к коммуникативным ролевым игровым формам занятий, который будет способствовать безбоязненной формулировке собственной точки зрения, основанной на языковой догадке.

Языковые ошибки и коммуникативные неудачи будут устраняться на месте. Способствующими развитию устной речи обучающихся и наиболее близкими к разговорной считаются спортивные комментарии, художественные фильмы, сценические постановки, презентации.

Таким образом, на практике будут формироваться словарный запас, языковые навыки и умения обучающихся. У педагогов же появится возможность направить молодёжь по правильному пути. Так как молодёжь стремится строить жизнь в соответствии с собственными представлениями о ней и не допускать вмешательства в решении важных задач со стороны других. В таких случаях преподаватель помогает решить и проблемы межличностного характера путём речевого общения. Для этого преподаватель должен уметь убедить и посредством воздействия заразить к стремлению уподобиться кому-либо в действии, которое гарантирует положительный результат во взаимных отношениях на речевом уровне.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Александрова О.В. Филология, когнитивная лингвистика, дискурсивные исследования: общее и различное // С любовью к языку: Сборник научных трудов. - Москва - Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский университет, 2002.-С. 61-65.
2. Бабушкин А.П. «Возможные миры» в семантическом пространстве языка. Воронеж: Воронеж, гос. университет, 2001. - 86 с.
3. Беляев А.С. Этнографическая теория языка Б. Малиновского: истоки и развитие: Автореферат. канд. филол. наук. Воронеж, 2002. - 16с.
4. Булыгина Т.В., Шмелев АД. Перемещение в пространстве как метафора эмоций // Логический анализ языка. Языки пространств. М.: «Языки русской культуры», 2000 - С. 277-288.
5. Зиновьева, Е.И. О соотношении терминов «лингвострановедение» и «лингвокультурология» // Русский язык как иностранный. Теория. Исследования. Практика. — Вып. 9. — СПб, 2000. — С. 14—18. Вестник РУДН, серия Вопросы образования: языки и специальность, 2012, № 4.
6. Дейкина, А.Д., Левушкина, О.Н. Роль лингвокультурологического подхода в методике преподавания русского языка как родного, как иностранного. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>. Дата доступа: 10.01.2021.
7. Леонтьев А.А.. Национально-культурная специфика речевого поведения. - М.: Наука, 1977. – 352 с.
8. Леонтьев А.А. Основы теории речевой деятельности. - М.: Наука, 1974. -74 с.